

# Deutsche Bank



Jakarta Branch :  
Deutsche Bank Building  
80 Jl. Imam Bonjol Jakarta 10310  
Tel (62) (21) 331092. 3904792 Fax (62) (21) 335252  
Telex 61524 db ia Swift : DEUTIDJA

Surabaya Branch :  
Wisma Dharmala 7th Floor, Suite 6  
101-103 Jl. Panglima Sudirman Surabaya 60270  
Tel (62) (31) 5311822 Fax (62) (31) 5316272  
Telex 34296 dbsby ia PO. Box 1456. Surabaya 60014

## Laporan Posisi Keuangan per 31 Desember 2017 dan 31 Desember 2016 (dalam jutaan Rupiah)

No.	Pos-Pos	30 Des 2017	31 Des 2016
<b>ASET</b>			
1.	Kas	4.341	7.376
2.	Penempatan pada Bank Indonesia	5.481.132	6.656.955
3.	Penempatan pada bank lain	1.854.304	1.846.496
4.	Tagihan spot dan derivatif	628.264	1.311.641
5.	Surat berharga	8.870.097	6.905.568
a.	Diukur pada nilai wajar melalui laporan laba/rugi	2.957.112	961.411
b.	Tersedia untuk dijual	-	-
c.	Dimiliki hingga jatuh tempo	5.818.986	5.944.157
d.	Pinjaman yang diberikan dan piutang	933.999	-
6.	Surat berharga yang dijual dengan janji dibeli kembali ( <i>repo</i> )	-	-
7.	Tagihan atas surat berharga yang dibeli dengan janji dijual kembali ( <i>reverse repo</i> )	907.025	1.308.350
8.	Tagihan akseptasi	674.073	474.147
9.	Kredit	7.429.197	6.781.896
a.	Diukur pada nilai wajar melalui laporan laba/rugi	-	-
b.	Tersedia untuk dijual	-	-
c.	Dimiliki hingga jatuh tempo	-	-
d.	Pinjaman yang diberikan dan piutang	7.429.197	6.781.896
10.	Pembayaan syariah	-	-
11.	Penyertaan	1.500	1.500
12.	Cadangan kerugian penurunan nilai aset keuangan -/+	(34.216)	(206.961)
a.	Surat berharga	(33.993)	(206.961)
b.	Kredit	(123)	-
c.	Lainnya	(9)	-
13.	Aset tidak berwujud	1.502	3.722
a.	Akumulasi amortisasi aset tidak berwujud -/+	(3.722)	(3.722)
14.	Aset tetap dan inventaris	125.445	119.582
a.	Akumulasi penyusutan aset tetap dan inventaris -/+	(109.408)	(103.078)
15.	Aset non produktif	2.195.346	63.488
a.	Properti terbelkai	1	1
b.	Aset yang diambil alih	-	-
c.	Rekening tunda	2.195.345	63.487
d.	Aset antar kantor	-	-
i.	Melakukan kegiatan operasional di Indonesia	2.195.345	63.487
ii.	Melakukan kegiatan operasional di luar Indonesia	-	-
16.	Cadangan kerugian penurunan nilai aset non keuangan -/+	-	-
17.	Sewa pembiayaan	468.713	400.385
18.	Aset pajak tangguhan	-	-
19.	Aset lainnya	-	-
<b>TOTAL ASET</b>		<b>28.495.818</b>	<b>25.567.348</b>
<b>LIABILITAS DAN EKUITAS</b>			
1.	Giro	8.607.517	7.918.179
2.	Tabungan	2.278.418	2.744.940
3.	Simpangan berjangka	-	-
4.	Dana investasi revenue sharing	-	-
5.	Pinjaman dari Bank Indonesia	5.972.063	4.950.829
6.	Pinjaman dari bank lain	589.044	1.338.718
7.	Liabilitas spot dan derivatif	-	-
8.	Utang atas surat berharga yang dijual dengan janji dibeli kembali ( <i>repo</i> )	674.073	474.147
9.	Utang akseptasi	-	-
10.	Surat berharga yang diterbitkan	-	-
11.	Pinjaman yang diterima	-	-
12.	Setoran jaminan	-	-
13.	Liabilitas antar kantor	6.756.653	4.115.858
a.	Melakukan kegiatan operasional di Indonesia	6.756.653	4.115.858
b.	Melakukan kegiatan operasional di luar Indonesia	-	-
14.	Liabilitas pajak tangguhan	1.442.945	1.795.680
15.	Liabilitas lainnya	-	-
16.	Dana investasi profit sharing	-	-
<b>Total Liabilitas</b>		<b>26.344.862</b>	<b>23.390.551</b>
<b>EKUITAS</b>			
17.	Modal disetor	1.387.393	1.387.393
a.	Modal dasar	1.387.393	1.387.393
b.	Modal yang belum disetor -/+	-	-
c.	Saham yang dibeli kembali ( <i>treasury stock</i> ) -/+	-	-
18.	Tambahan modal disetor	-	-
a.	Agio	-	-
b.	Disagio -/+	-	-
c.	Modal sumbangan	-	-
d.	Dana setoran modal	-	-
e.	Lainnya	-	-
19.	Penghasilan komprehensif lainnya	9.994	9.243
a.	Penyesuaian akibat penjabaran laporan keuangan dalam mata uang asing	-	-
b.	Keuntungan (kerugian) dari perubahan nilai aset keuangan dalam kelompok tersedia untuk dijual	-	-
c.	Bagian efektif lindung nilai arus kas	-	-
d.	Keuntungan revaluasi aset tetap	-	-
e.	Bagian penghasilan komprehensif lain dari entitas asosiasi	9.994	9.243
f.	Pengukuran kembali atas program imbalan pasti	-	-
g.	Pajak penghasilan terkait dengan penghasilan komprehensif lain	-	-
h.	Lainnya	-	-
20.	Selisih kuasi reorganisasi	-	-
21.	Selisih restrukturisasi entitas sepengendali	-	-
22.	Ekuitas lainnya	-	-
23.	Cadangan	-	-
a.	Cadangan umum	-	-
b.	Cadangan tujuan	-	-
24.	Laba/rugi	752.569	780.161
a.	Tahun-tahun lalu	753.569	780.161
b.	Tahun berjalan	-	-
<b>TOTAL EKUITAS YANG DAPAT DIATRIBUSIKAN KEPADA PEMILIK</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
25.	Keuntungan Non Pengendali	-	-
<b>TOTAL EKUITAS</b>		<b>2.150.956</b>	<b>2.176.797</b>
<b>TOTAL LIABILITAS DAN EKUITAS</b>		<b>28.495.818</b>	<b>25.567.348</b>

## Laporan Laba Rugi dan Penghasilan Komprehensif Lain periode 1 Januari s/d 31 Desember 2017 dan 2016 (dalam jutaan rupiah)

No.	Pos-Pos	2017	2016
<b>PENDAPATAN DAN BEBAN OPERASIONAL</b>			
<b>A. Pendapatan dan Beban Bunga</b>			
1.	Pendapatan Bunga	1.043.512	1.096.246
a.	Rupiah	1.001.267	1.047.336
b.	Valuta asing	42.245	48.910
2.	Beban Bunga	401.950	568.323
a.	Rupiah	397.710	513.845
b.	Valuta asing	4.240	55.478
Pendapatan (Beban) Bunga Bersih		641.562	526.923
<b>B. Pendapatan dan Beban Operasional selain Bunga</b>			
1.	Pendapatan Operasional Selain Bunga	-	-
a.	Peningkatan nilai wajar aset keuangan	287.543	1.241.666
i.	Surat berharga	222.936	193.327
ii.	Kredit	-	-
iii.	Spot dan derivatif	64.607	1.048.339
iv.	Aset keuangan lainnya	-	-
b.	Penurunan nilai wajar liabilitas keuangan	530.353	368.442
c.	Keuntungan penjualan aset keuangan	530.353	368.442
i.	Surat berharga	-	-
ii.	Kredit	-	-
iii.	Aset keuangan lainnya	338.445	797.685
d.	Keuntungan transaksi spot dan derivatif ( <i>realised</i> )	-	-
e.	Dividen	-	-
f.	Keuntungan dari penyertaan dengan <i>equity method</i>	-	-
g.	Komis/provisi/fee dan administrasi	388.446	460.607
h.	Penjualan atas cadangan kerugian penurunan nilai	5.301	-
i.	Pendapatan lainnya	6.294	9.266
2.	Beban Operasional Selain Bunga	-	-
a.	Penurunan nilai wajar aset keuangan	198.786	1.346.534
i.	Surat berharga	140.604	209.486
ii.	Kredit	-	-
iii.	Spot dan derivatif	58.182	1.137.048
iv.	Aset keuangan lainnya	-	-
b.	Peningkatan nilai wajar liabilitas keuangan	-	-
c.	Kerugian penjualan aset keuangan	-	-
i.	Surat berharga	-	-
ii.	Kredit	-	-
iii.	Aset keuangan lainnya	-	-
d.	Kerugian transaksi spot dan derivatif ( <i>realised</i> )	-	-
e.	Kerugian penurunan nilai aset keuangan ( <i>impairment</i> )	3.851	79.682
i.	Surat berharga	-	-
ii.	Kredit	3.851	79.682
iii.	Pembayaan syariah	-	-
iv.	Aset keuangan lainnya	-	-
f.	Kerugian terkait risiko operasional	-	-
g.	Kerugian dari penyertaan dengan <i>equity method</i>	-	-
h.	Komis/provisi/fee dan administrasi	158.729	190.972
i.	Kerugian penurunan nilai aset lainnya (non keuangan)	235.657	227.376
j.	Beban tenaga kerja	-	-
k.	Beban promosi	458.032	389.466
l.	Beban lainnya	496.084	648.938
<b>Pendapatan (Beban) Operasional Selain Bunga Bersih</b>		<b>LABA (RUGI) OPERASIONAL</b>	<b>1.137.647</b>
<b>PENDAPATAN DAN BEBAN NON OPERASIONAL</b>			
1.	Keuntungan (kerugian) penjualan aset tetap dan inventaris	-	-
2.	Keuntungan (kerugian) penjabaran transaksi valuta asing	-	-
3.	Pendapatan (beban) non operasional lainnya	(11.736)	(9.585)
<b>LABA (RUGI) NON OPERASIONAL</b>		<b>(11.736)</b>	<b>(9.585)</b>
<b>LABA (RUGI) TAHUN BERJALAN SEBELUM PAJAK</b>		<b>1.125.910</b>	<b>1.166.276</b>
<b>PAJAK PENGHASILAN</b>			
a.	Taksiran pajak tahun berjalan	372.342	386.115
b.	Pendapatan (beban) pajak tangguhan	-	-
<b>LABA (RUGI) TAHUN BERJALAN</b>		<b>753.569</b>	<b>780.161</b>
<b>PENGHASILAN KOMPREHENSIF LAIN</b>			
1.	Pos-pos yang tidak akan direklasifikasi ke laba rugi	-	-
a.	Keuntungan revaluasi aset tetap	-	-
b.	Pengukuran kembali atas program imbalan pasti	1.112	979
c.	Bagian penghasilan komprehensif lain dari entitas asosiasi	-	-
d.	Lainnya	-	-
e.	Pajak penghasilan terkait pos-pos yang tidak akan direklasifikasi ke laba rugi	(361)	(318)
2.	Pos-pos yang akan direklasifikasi ke laba rugi	-	-
a.	Penyesuaian akibat penjabaran laporan keuangan dalam mata uang asing	-	-
b.	Keuntungan (kerugian) dari perubahan nilai aset keuangan dalam kelompok tersedia untuk dijual	-	-
c.	Bagian efektif dari lindung nilai arus kas	-	-
d.	Lainnya	-	-
e.	Pajak penghasilan terkait pos-pos yang akan direklasifikasi ke laba rugi	-	-
<b>Pendapatan komprehensif lain tahun berjalan - net pajak penghasilan terkait</b>		<b>751</b>	<b>661</b>
<b>TOTAL LABA(RUGI) KOMPREHENSIF TAHUN BERJALAN</b>		<b>754.320</b>	<b>780.822</b>
<b>LABA YANG DAPAT DIATRIBUSIKAN KEPADA :</b>			
<b>PEMILIK</b>			
<b>KEPENTINGAN NON PENGENDALI</b>			
<b>TOTAL LABA TAHUN BERJALAN</b>			
<b>TOTAL PENGHASILAN KOMPREHENSIF YANG DAPAT DIATRIBUSIKAN KEPADA :</b>			
<b>PEMILIK</b>			
<b>KEPENTINGAN NON PENGENDALI</b>			
<b>TOTAL PENGHASILAN KOMPREHENSIF LAIN TAHUN BERJALAN</b>			
<b>TRANSFER LABA (RUGI) KE KANTOR PUSAT</b>			
<b>DIVIDEN</b>			
<b>LABA BERSIH PER SAHAM (Dalam Satuan Rupiah)</b>			

## Cadangan Penyisihan Kerugian per 31 Desember 2017 dan 2016 (dalam jutaan rupiah)

No.	Pos-Pos	2017	2016
<b>Posisi 31 Desember 2017</b>			
<b>CKPN</b>			
<b>PPA wajib dibentuk</b>			
Individual		Kolektif	
Umum		Khusus	
<b>Posisi 31 Desember 2016</b>			
<b>CKPN</b>			
<b>PPA wajib dibentuk</b>			
Individual		Kolektif	
Umum		Khusus	
1.	Penempatan pada bank lain	-	-
2.	Tagihan spot dan derivatif	-	-
3.	Surat berharga	96	-
4.	Surat berharga yang dijual dengan janji dibeli kembali ( <i>Repo</i> )	-	-
5.	Tagihan atas surat berharga yang dibeli dengan janji dijual kembali ( <i>Reverse Repo</i> )	-	-
6.	Tagihan akseptasi	-	-
7.	Kredit	25.992	8.001
8.	Penyertaan	-	-
9.	Penyertaan modal sementara	-	-
10.	Transaksi rekening adminitratif	-	-
11.	Surat berharga	-	-
12.	Surat berharga yang dijual dengan janji dibeli kembali ( <i>Repo</i> )	-	-
13.	Surat berharga yang dibeli dengan janji dijual kembali ( <i>Reverse Repo</i> )	-	-
14.	Surat berharga yang diterbitkan	-	-
15.	Pinjaman yang diterima	-	-
16.	Setoran jaminan	-	-
17.	Liabilitas antar kantor	-	-
18.	Liabilitas pajak tangguhan	-	-
19.	Liabilitas lainnya	-	-
20.	Dana investasi profit sharing	-	-
21.	Surat berharga	-	-
22.	Surat berharga yang dijual dengan janji dibeli kembali ( <i>Repo</i> )	-	-
23.	Surat berharga yang dibeli dengan janji dijual kembali ( <i>Reverse Repo</i> )	-	-
24.	Surat berharga yang diterbitkan	-	-
25.	Pinjaman yang diterima	-	-
26.	Setoran jaminan	-	-
27.	Liabilitas antar kantor	-	-
28.	Liabilitas pajak tangguhan	-	-
29.	Liabilitas lainnya	-	-
30.	Dana investasi profit sharing	-	-
31.	Surat berharga	-	-
32.	Surat berharga yang dijual dengan janji dibeli kembali ( <i>Repo</i> )	-	-
33.	Surat berharga yang dibeli dengan janji dijual kembali ( <i>Reverse Repo</i> )	-	-
34.	Surat berharga yang diterbitkan	-	-
35.	Pinjaman yang diterima	-	-
36.	Setoran jaminan	-	-
37.	Liabilitas antar kantor	-	-
38.	Liabilitas pajak tangguhan	-	-
39.	Liabilitas lainnya	-	-
40.	Dana investasi profit sharing	-	-
41.	Surat berharga	-	-
42.	Surat berharga yang dijual dengan janji dibeli kembali ( <i>Repo</i> )	-	-
43.	Surat berharga yang dibeli dengan janji dijual kembali ( <i>Reverse Repo</i> )	-	-
44.	Surat berharga yang diterbitkan	-	-
45.	Pinjaman yang diterima	-	-
46.	Setoran jaminan	-	-
47.	Liabilitas antar kantor	-	-
48.	Liabilitas pajak tangguhan	-	-
49.	Liabilitas lainnya	-	-
50.	Dana investasi profit sharing	-	-
51.	Surat berharga	-	-
52.	Surat berharga yang dijual dengan janji dibeli kembali ( <i>Repo</i> )	-	-
53.	Surat berharga yang dibeli dengan janji dijual kembali ( <i>Reverse Repo</i> )	-	-
54.	Surat berharga yang diterbitkan	-	-
55.	Pinjaman yang diterima	-	-
56.	Setoran jaminan	-	-
57.	Liabilitas antar kantor	-	-
58.	Liabilitas pajak tangguhan	-	-
59.	Liabilitas lainnya	-	-
60.	Dana investasi profit sharing	-	-
61.	Surat berharga	-	-
62.	Surat berharga yang dijual dengan janji dibeli kembali ( <i>Repo</i> )	-	-
63.	Surat berharga yang dibeli dengan janji dijual kembali ( <i>Reverse Repo</i> )	-	-
64.	Surat berharga yang diterbitkan	-	-
65.	Pinjaman yang diterima	-	-
66.	Setoran jaminan	-	-
67.	Liabilitas antar kantor	-	-
68.	Liabilitas pajak tangguhan	-	-
69.	Liabilitas lainnya	-	-
70.	Dana investasi profit sharing	-	-
71.	Surat berharga	-	-
72.	Surat berharga yang dijual dengan janji dibeli kembali ( <i>Repo</i> )	-	-
73.	Surat berharga yang dibeli dengan janji dijual kembali ( <i>Reverse Repo</i> )	-	-
74.	Surat berharga yang diterbitkan	-	-
75.	Pinjaman yang diterima	-	-
76.	Setoran jaminan	-	-
77.	Liabilitas antar kantor	-	-
78.	Liabilitas pajak tangguhan	-	-
79.	Liabilitas lainnya	-	-
80.	Dana investasi profit sharing	-	-
81.	Surat berharga	-	-
82.	Surat berharga yang dijual dengan janji dibeli kembali ( <i>Repo</i> )	-	-
83.	Surat berharga yang dibeli dengan janji dijual kembali ( <i>Reverse Repo</i> )	-	-
84.	Surat berharga yang diterbitkan	-	-
85.	Pinjaman yang diterima	-	